



CH-3003 Berna, UFAM, ZSA

Ai destinatari presenti nella lista

Riferimento/Numero d'incarto: P052-1710

Vostro riferimento:

Nostro riferimento: SCF

Persona di contatto: ZSA

**Berna, 15 febbraio 2016**

## **Ordinanza del DATEC in merito all'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc; RS 814.201) Indagine conoscitiva**

Gentili signore e signori,

per proteggere le piante e gli animali nelle acque e nelle risorse di acqua potabile, gli impianti di depurazione (IDA) saranno potenziati in modo mirato con procedimenti per l'eliminazione delle sostanze organiche in tracce. Il 1° gennaio 2016, il Consiglio federale ha decretato l'entrata in vigore della modifica della legge sulla protezione delle acque (LPAc) relativa al finanziamento di un potenziamento mirato degli IDA a livello nazionale (messaggio 13.059). Come conseguenza, il 1° gennaio 2016 è entrata in vigore anche la modifica dell'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc RS 814.201). L'OPAc stabilisce un'efficienza depurativa dell'80 per cento per le sostanze organiche in tracce nei principali IDA, nei grandi IDA ubicati nel bacino imbrifero dei laghi e negli IDA nelle zone con acque inquinate. Il Consiglio federale ha delegato al Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) le competenze per stabilire le sostanze per la verifica dell'efficienza depurativa.

La presente ordinanza del DATEC determina dodici sostanze per la verifica dell'efficienza depurativa e dà indicazioni circa il calcolo della stessa. Si tratta di un'ordinanza di carattere tecnico che consentirà un'esecuzione pragmatica e semplice da parte delle autorità cantonali. Il piano per la verifica dell'efficienza depurativa è stato elaborato in collaborazione con i rappresentanti dei servizi cantonali competenti, delle associazioni di categoria e della ricerca scientifica. Lo stesso piano è stato inoltre illustrato nel 2009 e nel 2014 nel rapporto esplicativo concernente la proposta di modifica dell'OPAc e sottoposto all'indagine conoscitiva. Le risposte scaturite dalle indagini conoscitive sono state prese in esame nella preparazione di questo progetto. La proposta gode di un ampio consenso.

Franziska Schwarz  
UFAM, 3003 Berna  
Tel. +41 58 46 263 78, fax +41 58 46 279 58  
franziska.schwarz@bafu.admin.ch  
<http://www.bafu.admin.ch>

Rinunciamo all'invio in forma cartacea dei documenti concernenti l'indagine (progetto, rapporto esplicativo e lista dei destinatari dell'indagine), i quali sono disponibili all'indirizzo:

<https://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>.

Qualora aveste bisogno dei documenti concernenti l'indagine in forma cartacea potete richiederli alla segreteria della divisione Acque all'indirizzo [wasser@bafu.admin.ch](mailto:wasser@bafu.admin.ch) o tel. 058 462 69 69.

Vogliate inoltrare un'eventuale presa di posizione al più tardi entro il

**9 maggio 2016**

possibilmente in formato elettronico a: Ufficio federale dell'ambiente, divisione Acque, 3003 Berna (tel. 058 462 69 69; fax 058 463 03 71), [wasser@bafu.admin.ch](mailto:wasser@bafu.admin.ch).

Per eventuali altre informazioni potete rivolgervi a Saskia Zimmermann-Steffens, divisione Acque (tel. 058 46 317 15, [saskia.zimmermann-steffens@bafu.admin.ch](mailto:saskia.zimmermann-steffens@bafu.admin.ch)).

Distinti saluti

Ufficio federale dell'ambiente (UFAM)



Franziska Schwarz  
Vicedirettrice

Allegati:

- Ordinanza del DATEC per la verifica dell'efficienza depurativa delle misure volte a eliminare sostanze organiche in tracce negli impianti di depurazione delle acque di scarico
- Rapporto esplicativo dell'ordinanza dell'UFAM